

Cantique de Jean Racine

French text

Verbe, égal au Très-Haut, notre unique espérance,
Jour éternel de la terre et des cieux ;
De la paisible nuit nous rompons le silence,
Divin Sauveur, jette sur nous les yeux !

Répands sur nous le feu de ta grâce puissante,
Que tout l'enfer fuie au son de ta voix ;
Dissipe le sommeil d'une âme languissante,
Qui la conduit à l'oubli de tes lois !

O Christ, sois favorable à ce peuple fidèle
Pour te bénir maintenant rassemblé.
Reçois les chants qu'il offre à ta gloire immortelle,
Et de tes dons qu'il retourne comblé !

English translation

O Word, equal of the Most High,
Our sole hope, eternal day of earth and the heavens,
We break the silence of the peaceful night.
Divine Saviour, cast Thine eyes upon us!

Shed the light of Thy mighty grace upon us.
Let all Hell flee at the sound of Thy voice.
Dispel the slumber of a languishing soul
That leads it to the forgetting of Thy laws!

O Christ, be favorable unto this faithful people
Now gathered to bless Thee.
Recieve the hymns it offers unto Thine immortal glory
And may it return laden with Thy gifts.